

skrukesvamp til at rengøre flasken. Overhold følgende forskrifter af hensyn til dit barns sikkerhed og sundhed. ADVARSEL: Produktet må kun anvendes under opsyn af en voksen. Der er sket ulykker, hvor babyer, der har været overladt til sig selv, er faldet, mens de drak, eller hvor produktet gik fra hinanden. Vedvarende og langvarig brug af sultefaste kan medføre faldskader. Små børn kan få tandskade, hvis de selv om de ikke får sukkerholdige drikke. Det kan forekomme, hvis barnet får lov til brug koppen i lange perioder i løbet af dagen – eller i særdeleshed om natten, hvor der dannes mindre spyt. Koppens rand og silikonelæget er ikke beregnet til at blive brugt som en bidring. Lad ikke dit barn bide eller bruge silikonelæget som bidring, da det kan udgøre en kvælningsskade, kontrollør koppen regelmæssigt og udsødt efter behov. Hvis silikonelæget er beskadiget, fjernes og kasseres det med det samme. Ubrugte dele skal opbevares uden for barnets rækkevidde. BRUGSANSVNING: Skru låget godt fast. Varm koppen op i mikrobølgeovnen uden låg. Væsken må ikke koge eller blive for varm i mikrobølge. Hvis du har brug for at fjerne flaskens oppårmning, så varm flasken efter oppårmning, så varmen bliver jævnt fordelt. Vær opmærksom på, at oppårmning i mikrobølgeovn kan give stedstid høje temperaturer. Kontrollør altid madens temperatur, inden barnet får maden. Anvend aldrig op til drikke med brus, da sådanne drikke kan forårsage tryk i produktet og ødelægge det drevne system og medføre dryp og spild. Opbevar disse oplysninger. For yderligere oplysninger: www.nubyclub.be - Gyldig norm: EN14350

SE Montering af kopp
 1. Hållåder: ÖPPNÄS MED HJÄLP AV TRYCK MED LÄPPEN & SÅ ATT VÄTSKAN KAN FLÖDA
 2. Silikonensats
 3. Skruvingen
 Step 1: Montera silikonensatsen till skruvingen.
 Step 2: Skjut hållåderdelen in i silikonensatsen.
 OBS: Hållåderdel bör passas in i öppningen på silikonensatsen och hoppa på platts. För att ta bort, tryck från undersidan av skruvingen/ silikonensatsen.

Överkant: Tillverka en mjuk silikon. KOPPEN: Den här koppen är tillverkad av polypropen och är nästan oförstörbar. Den är mikrobølgeovnsäker (endast för att värma vätskor). RENGÖRING: För att garantera en hygien: lägg den i kokande vatten i 15 minuter innan den första användningen. Tvätta och koka dinapp och flaskor före och efter varje användning. Tvätta i diskmaskin (endast översta stället) eller i varmt vatten med mild tvål. Skölj noggrant. Steriliser i INTE koppen i steriliseringsapparat som är avsedd för glasskåsar. Använd inte stålull för att kan være risiko for forbrænding. Ryst flasken efter oppårmning, så varmen bliver jævnt fordelt. Vær opmærksom på en voksen. Ulykker har inträffat när barn lämnats ensamma med utrustningen på grund av att barnet tillitit ner eller om produkten har monterats ner. Kontinuerlig eller långvarig sugning av vätskor kan leda till att tanderna fördrivas. Tänder hos små barn kan fördrivas även om de dricker drycker utan socker. Det kan inträffa om barnet får använda koppen under längre perioder under dagen och mer speciellt under kvällen när sällvidförel är lägre. Koppens överkant eller silikonensats är inte avsedda att användas som en bitring. Låt inte ditt barn bita eller gnugga tanderna med silikonensatsen då det kan innebära en kvävningsskade på grund av läckage, revor, eller om den går sönder. Kontrollera regelbundet koppen och ersätt vid behov. Om silikonensatsen skadas, avlägsna och kassera omedelbart. Låt inte vätska koka eller bli för varm för att undvika risk för brännskada. En uppårmning i mikrobølgeovnsugnar kan orsaka lokala höga temperaturer. Rör alltid om den uppårmade vätskan för att garantera en jämn fördelning och testa temperaturen innan matningen. Används inte för kolsytrade drycker. De kan orsaka tryck i koppen och skada det droppsäkra systemet, som orsakar droppar och spill. Om den här kopparna har en REM. Fast remmen till skåran kan koppen genom det större hålet och dra sedan ner och klicka för att fästa. Du hör ett klick ljud när remmen låses på plats. Spara denna information. Gällande standard: EN14350 - www.nubyclub.com

NO Sett sammen koppen
 1. Beholder stykke: APNER MED LEPPEPRESS OG TILLATER VÆSKE Å FLYTE
 2. Silikoninnlegg
 Step 1: Sett silikoninnlegget på skruvingen.
 Step 2: Dytt beholderstykket på silikoninnlegget.
 MERK: Beholderstykket skal settes inn i åpningen av silikoninnlegget og poppes på plass. Å ta bort, dytt fra undersiden av skrueringen/ silikoninnlegget.

KANT: Myk silikon. KOPPEN: Koppen er laget av klar polypropylen og er nærmest ukuttelig. Produktet tåler mikrobølgeovn (kun for å varme væske). RENGØRING: Rengjør alle deler før og etter hvert bruk. Kan vaskes i oppvasksmaskin (eventer hulle) eller i varmt vann med mild såpe. Rens grundig. IKKE steriliser flasken i sterilisator som er laget for glasskåser. Ikke bruk skruvamp ved rengjøring av flasken. For ditt barns sikkerhet og helse: ADVARSEL! Bruk alltid dette produktet under tilsyn av voksne. Ulykker kan skje om babyen blir overlatt til seg selv mens den drikker. Barnet kan falle og produktet kan bli demontert. Kontinuerlig eller langvarig suging av væsker kan føre til tannrute. Små barn kan lide av tannrute, selv om de drikker ikke sukkerholdige drikker. Tannrute kan forekomme hvis babyen får lov til å bruke flasken under lange perioder enten under dag- eller mer spesielt nattetid, når spytt/svele/refleks er redusert, eller hvis tuten brukes som en smøkk. Koppens kant eller silikoninnlegg skal ikke brukes som bitring. Ikke tillat barnet ditt å bite på silikoninnlegget da det kan utgjøre en kvælningssfare ved lekkasje, rifter eller ødeleggelse. Sjekk koppen jevnlig og bytt ut om nødvendig. Om silikoninnlegget er ødelagt, ta det bort og kast det umiddelbart. Oppbevarer uligleggen for barn. INSTRUKSJONER FOR BRUK: Ved oppårmning mikrobølgeovn må lokk fjernes. Ikke la væsken koke eller bli for varm da dette kan medføre fare for forbræning. Oppårmning i mikrobølgeovn kan produsere høye temperaturer. Rør alltid i oppvarmet væske for å sikre jevn varmefordeling og test temperaturen før matning. Ikke bruk kullsyretidige drikker. Disse kan føre til press i koppen og skade dropp-fr systemet. Hvis denne koppen har en stropp: Fest stroppen tårnappn koppen, gjennom det største hull og trek ned. Du vil høre et klykk-ir når stroppen er sikkelig låst. Behold denne informasjonen. Gyldig norm: EN14350 - www.nubyclub.com

GR Οδηγίες Συναρμολόγησης
 1. Υποστηρικτικό τεμάχιο: ΑΝΟΙΓΕΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΤΩΝ ΛΗΛΙΩΝ & ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ ΤΗ ΡΟΗ ΤΟΥ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ.
 2. Εσωτερικό από σιλίκων
 3. Βύζακια Βασάλκου
 Βήμα 1: Τοποθετήστε το εσωτερικό από σιλίκων στον βύζα του δοκτύλου.
 Βήμα 2: Πιέστε το υποστηρικτικό τεμάχιο μέσα στο εσωτερικό από σιλίκων. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το υποστηρικτικό τεμάχιο πρέπει να «κλωθεί» μέσα στο άνοιγμα του εσωτερικού από σιλίκων και να είναι σταθερό. Για να αφαιρέσετε, πιέστε από το κάτω μέρος του βύζα του δοκτύλου/ του εσωτερικού από σιλίκων.

χείλος: Είναι κατασκευασμένο από μαλακή σιλίκων.
 ΤΟ ΠΟΤΗΡΙ: Το ποτήρι αυτό είναι κατασκευασμένο από διάφανο πολυπροπυλένιο και είναι σχεδόν άθραυστο. Είναι ασφαλέ για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων (μόνο για το ζεστόμα υγρών). ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ: Για υγιεινή καθαριότητα. Πριν τη πρώτη χρήση τοποθετήστε για 5 λεπτά σε νερό που βράζει. Καθαρίζετε κάθε μέρος πριν και μετά από κάθε χρήση. Πλένετε σε πλυντήριο πιάτων (μόνο στο πάνω ράφι) ή σε γυάλιο νερό με ήπιο σαπούνι. Ξηλώνετε σχολαστικά. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε για την αποστείρωση αποστειρωμένων υγρών/άσων για γνάθια υποκόλληση. Μην χρησιμοποιείτε όργανα που την καθαρίζουν το ποτήρι. Για τη ασφαλέ και την υγιεινή του παιδιού σας, ΠΡΟΕΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΤΟ ΠΟΤΗΡΙ αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα υπό την επίβλεψη ενήλικου. Ατυχήματα παρουσιάζονται συνήθως όταν τα μέρη μόνον χωρίς επίβλεψη ένα πίνουν. Η συνεχής και παρατεταμένη επαφή με κάποιο υγρό μπορεί να προκαλέσει τερηδόνα. Μικρά παιδιά μπορεί να αναπνεύσει τερηδόνα ακόμα και αν πίνουν μη γλυκά ροφήματα. Το χείλος το ποτηριού ή το εσωτερικό του από σιλίκων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως μασητικό. Μην αφήνετε το παιδί σας να μασηεί ή να δαγκώνει το εσωτερικό τμήμα του χείλος από σιλίκων. Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού λόγω οπισθορροίας, υπερκόλλησης ή φθοράς. Ελέγχετε το ποτήρι τακτικά και αντικαταστήστε όταν χρειαστεί. Εάν υπάρχουν οποιεσδήποτε φθορές στο εσωτερικό από σιλίκων πετάτε το ποτήρι και αντικαταστήστε το άμεσα. Φυλάσσετε όλα τα βύζακια πρόδρα του δεν χρησιμοποιείται μακριά από παιδιά. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Αποκαθάρστε το καπάκι πριν τοποθετήσετε το ποτήρι σε φούρνο μικροκυμάτων. Για να αποφεύγετε την πιθανότητα εγκαυμάτων μην αφήσετε το υγρό να βράσει ή να ζεσταθεί παρά ποτέ. Ανακινήστε καλά μετά το ζεστόμα για την ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας. Το ζεστόμα σε φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να αναπτυχθούν υψηλές θερμοκρασίες τοπικά. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του υγρού πριν τοπίστε το μωρό. Μην χρησιμοποιείτε για αναρρόφηση ροφήματα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πίεση στο εσωτερικό του ποτηριού και να καταστρέψει την ασφαλέ διαρροής. Εάν το ποτηριό έχει ΛΟΥΡΑΚΙ: Στερώστε το λουράκι στο ποτήρι μέσα από την μεγάλη τρύπα και τραβήξτε προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί ένα κλικ. Τότε μόνο είναι ουσιαστικά τοποθετημένο το λουράκι.Φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες. Για περισσότερες πληροφορίες: Ιαχούβν πρότυπο: EN14350 - www.nubyclub.com

RU Применение:
 1. Фиксатор: Открывается при давлении губами, позволяя жидкости свободно течь.
 2. Силиконовую вставку
 3. Нижнее кольцо
 ШАГ 1: Силиконовую вставку необходимо установить на резьбовое кольцо
 ШАГ 2: Вставьте фиксатор в силиконовую вставку.
 Примечание: Фиксатор следует установить в отверстие силиконовой вставки. Чтобы удалить, необходимо нажать на нижнее кольцо.

край: Чашка (бутылочка) поильника сделана из силиконовой и практически не бьется. Изделие пригодно для использования в микроволновой печи (только для разогрева жидкостей). Перед использованием проверьте в кипящую воду в течение 5 минут. Перед и после каждого использования промойте все элементы. Мойте в посудомоечной машине (только на верхней полке) или в теплой воде с мягким мылом. Тщательно смывайте. НЕ СТЕРИЛИЗУЙТЕ бутылочки в стерилизаторе, предназначенном только для стеклянной посуды. Не используйте для чистки бутылочки металлических изделий. В целях безопасности и охраны здоровья вашего малыша – ВНИМАНИЕ! Используйте данный продукт только под наблюдением взрослого. Неисправности случаются тогда, когда малыш остается с приспособлением для питья без присмотра взрослого – в результате падения малыша или разделения компонентов изделия. Непрерывное или продолжительное сосание жидкости может привести к кариесу. Малыши могут страдать от кариеса даже в том случае, если они пьют неподслащенные напитки. Это может случиться, если малышу позволяют пользоваться чашкой в течение длительного времени днем и особенно в ночное время, когда снижается слюноотделение. Поильник с силиконовой вставкой не предназначен для использования в качестве проорывателя. Не позволяйте Вашему ребенку грызть силиконовую вставку, так как она может представлять опасность для Вашего ребенка. Регулярно проверяйте поильник, на факт износа. Если силиконовая вставка повреждена, ее необходимо выбросить.

Храните все неиспользуемые компоненты в недоступном для детей месте. УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ. Нагрейте чашку в микроволновой печи, предварительно вынув трубочку. Во избежание ожогов не доводите жидкость до кипения или слишком высокой температуры. После нагревания вставьте бутылочку для равномерного распределения тепла. Подогревание в микроволновой печи может привести к сильному нагреву определенных зон. Перед кормлением всегда проверяйте температуру пищи. Не используйте для газированных напитков. Они могут привести к повышению давления в поильной чашке и повреждению системы герметичности, что приводит к протеканию или проливаю жидкости. Сохраните эту информацию. Подробная информация размещена на веб-сайте www.nubyclub.be – Применимы стандарт: EN14350.

PL Złożenie kubka
 1. Obrot: NACIŚNIĘCIE USTAMI POWODZI PLYNIĘCIE NAPOJU
 2. Silikonowa wkładka
 3. Pierścienia kubka

Krok 1: Włóż silikonową wkładkę do pierścienia kubka
 Krok 2: Wciśnij pierścień na silikonową wkładkę
 UWAGA: Pierścień powinien wpasować się wokół wkładki. Aby usunąć wkładkę wypchnij ją z pierścienia.

Obrot: wykonana z miękkiego silikonu: KUBEK: Wykonany z czystego polipropylenu jest prawie niezniszczalny. Nie można go wkładać do mikrofalówki. CZYSZCZENIE: W celu zapewnienia higieny: Przed pierwszym użyciem wygotuj przez 5 minut. Umyj wszystkie części przed i po każdym użyciu. Myj w zmywarce (górną półkę) lub w ciepłej wodzie z delikatnym płynem. Następnie spłucz. NIE sterylizuj ciepłą parą ale możesz użyć pynu do sterylizacji Nuby Orozium. Nie używaj czyszcika. Dla zdrowia i bezpieczeństwa twojego dziecka: OSTREZENIE! Zawsze używaj tego produktu tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Zdarzyły się wypadki kiedy dziecko zostało pozostawione bez opieki i upadło z kubkiem. Nieprzerwane i dłuższe picie płynów może spowodować próchnicę. Małe dzieci są w nocy narazone nawet gdy piją niesłodzone napoje. Może mieć to miejsce, kiedy dziecko może pić z kubka przez dłuższy, nieprzerwany okres czasu a szczególnie w nocy, kiedy produkcja śliny jest ograniczona lub kiedy słońka jest użyta jako smoczek uspakajający. Obrot: kubka lub silikonowa wkładka nie powinny być używane jako gryzak. Nie pozwól dziecku gryźć silikonowej wkładki, jako że może to spowodować zagrożenie zakłóceniem z powodu przeziębienia, porwania lub poknięcia kubka. Sprawdzaj kubek regularnie i zastąp nowym, jeżeli zaistnieje taka konieczność. Jeżeli silikonowa wkładka jest uszkodzona usuń ją i wyrzuć. Przechowuj wszystkie nieużywane części z dala od zasięgu dziecka. INSTRUKCJE OBSLUGI: Nie dopuść na zgodzenie się przy ponawie może dojść do poparzenia. Potrząśnij kubek aby równomiernie rozprowadzić temperaturę. Sprawdź temperaturę przed karmieniem. Nie używaj do napełniania gotowaną. Jeżeli do kubka jest załączona SMYCZ: Zachep smyczy o większy otwór i pociąg na dół. Umyszysz "klik" kiedy smyczy jest poprawnie zapięta. Zachowaj tą informację. www.nubyclub.com – Obowiązująca norma: EN14350

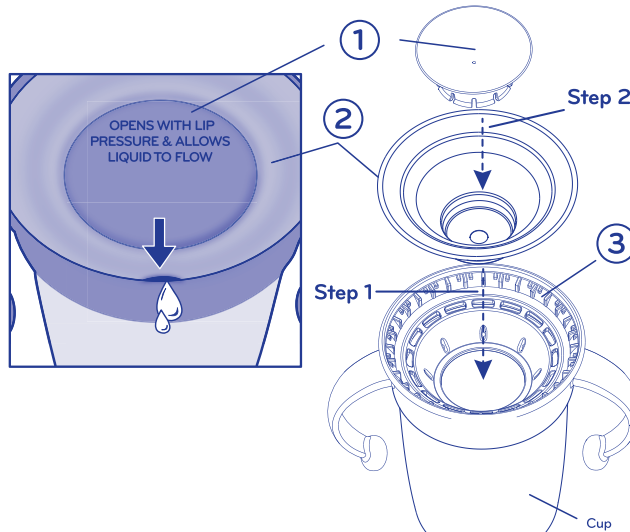
AR مجموعة الكأس
 ١. قطعة حافظه تفتح عند الضغط باللفين وتسمح بنفق السائل
 ٢. واجة سيليكون
 ٣. واجة

الخطوة رقم ١: قم بتجميع واجة السيلكون إلى حلقة الربوي.
 الخطوة رقم ٢: اضغط على القطعة الحافظة داخل واجة السيلكون.
 ملاحظة: يجب تثبيت القطعة الحافظة داخل واجة السيلكون وأن تستقر في مكانها. إزالة القطعة، اضغط من الجانب السفلي من حلقة الربوي/الواجة السيلكون.

حافة: يتميز كوب Nuby™ "No-Spill" بوجود نظام صمام مصمم للمساعدة على الحماية من حدوث أي تسرب أو انسكاب أثناء الشرب، وعندما لا يكون قيد الاستخدام، يتميز هذا الكوب بوجود فموظة ارتشاف فطرية جديدة لطيفة على لثة طفلك الحساسة وأسنانك الناشئة. فموظة الارتشاف الطرية مغطاة بمطاط متحرك سهل الاستخدام، والذي يقي عليها طبقة واقية. جديد: القطعة مجوزة بنظام جديد يعمل دون حدوث تبرقع داخل الكوب. الكوب: هذه الإزاجة مصنوعة من ماء مطفي لمدة ٥ دقائق نظفي جميع الأجزاء قبل وبعد كل استخدام. اغسبها في مسالة أطباق (الرف السخين السوائل فقط). التنظيف لضمان الصحة العامة: قبل الاستخدام لأول مرة ضعيها في ماء مطفي لمدة ٥ دقائق نظفي جميع الأجزاء قبل وبعد كل استخدام. اغسبها في مسالة أطباق (الرف العلوي فقط) أو ماء فاتح يصلون مخفف. وإظفيتها بعناية. لا تعطي الإزراجات في جهاز تعقيم مخصص فقط للإزراجات المصنوعة من الزجاج. لا تستخدم مسوحاً لتنظيف الإزراجات. لصيانة وصحة طفلك: تعديراً: يستخدم هذا المنتج دائماً تحت إشراف البالغين. تقع العواجل عند ترك الأطفال بمفردهم أثناء الشرب؛ وذلك بسبب سقوط الطفل أو إذا تفككت العنق. قد يتسبب امتصاص السوائل المصنوع والظنون في حدوث نوسوس لأسنان. قد يعاني الأطفال الصغار من نوسوس الأسنان حتى إذا شربوا مشروبات غير مغلقة. حافة الكأس أو واجة السيلكون قد يمنع استخدام كمامة للأسنان. إفراج: عدم السماح لطفلك بيشق أو فقم واجة السيلكون حيث قد يعرض الطفل إلى خطر الانسحاق بسبب التسرب أو امتراق الكأس. النظام وسيداه لا يتم الأمر. في حالة اكتشاف تلف واجة السيلكون، قد يزلتالها والتخلص منها على الفور. احتفظي بكل المكونات غير المستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال. تعليمات الاستخدام: ائلي الكوب في قفي الغطاء بعناية. سخني الكوب في الميكروويف بعد نزع الغطاء، والمخاطة. لا تترك السائل يفتي أو يسخن ساخناً؛ لتجنب خطر الارتشاق. رعي الإزاجة بعد تدفئتها الغائرية الحرارة بالسائل. دائماً ما يؤدي السخني في فرن الميكروويف إلى ارتفاع درجة حرارة المنطقة المحيطة، تتحقق ذلك من درجة حرارة الطعام قبل تغذية الطفل. لا تستخدم لتسخن المشروبات الغازية. قد تتسبب في إحداث ضغط في الكوب وإتلاف نظام مقاومة الانسكاب، مما قد يؤدي إلى الانسكاب والتناثر. الشفطانات غير ملائمة للاستخدام للأطفال أقل من ١٦ أشهر. احتفظي بهذه المعلومات.

مزيد من المعلومات: www.nubytv.com - النموذج الصحيح: EN14350

Cup Assembly



© 2016 Nuby™ is a trademark licensed to Luv n' care®, Ltd.
 Made in China to Luv n' care® specifications. Manufactured by Luv n' care®, Ltd.



Imported by New Valmar b.v.b.a., Buntstraat 104, 9940 Evergem BELGIUM

WWW.NUBYCLUB.COM